

Gottesdienste und Gebete

Sonn- und Feiertage im September

7. September	23. Sonntag im Jahreskreis
14. September	24. Sonntag im Jahreskreis Kreuzerhöhung
21. September	25. Sonntag im Jahreskreis Eidg. Dank-, Buss- und Bettag
28. September	26. Sonntag im Jahreskreis

Legende

- Eucharistiefeier
- Wortgottesfeier mit Kommunion
- Wortgottesfeier ohne Kommunion
- Familiengottesdienst
- Jugendgottesdienst
- musikalische Gestaltung
- Gehörlosengottesdienst
- Übertragung im Livestream auf bistumsg-live.ch

St.Gallen Zentrum

Kathedrale

- Montags 6.30 (Otmarskrypta) 8.15
- Dienstags 6.30 (Galluskrypta)
- Mittwochs 9.00 17.30 (im Chor)
- Donnerstags 8.15
- Freitags 8.15 18.15
- Samstags 8.15 17.30
- Sonntags 8.30 10.30 19.30

Sa 6. September

17.30 Uhr Feierliche Aufnahme von Priestern ins Domkapitel

So 7. September, 23. Sonntag im Jahreskreis

- 8.30 Uhr
- 10.30 Uhr
- 19.30 Uhr

Sa 13. September, 17.30 Uhr

So 14. September, Kreuzerhöhung

- 8.30 Uhr
- 10.30 Uhr
- 19.30 Uhr
- nach allen Gottesdiensten (ausser 19.30 Uhr) Honigverkauf der KAB zugunsten von «Brücke Le Pont»

Sa 20. September, 17.30 Uhr

So 21. September, Eidg. Dank-, Buss- und Bettag

- 8.30 Uhr
- 10.30 Uhr
- 19.30 Uhr crossPoint Gottesdienst mit junge Lüüt, crossPoint-Band

Sa 27. September, 17.30 Uhr

So 28. September, 26. Sonntag im Jahreskreis

- 8.30 Uhr
- 10.30 Uhr
- 19.30 Uhr

Sa 4. Oktober, 17.30 Uhr

So 5. Oktober, 27. Sonntag im Jahreskreis

- 8.30 Uhr
- 10.30 Uhr
- 19.30 Uhr Gottesdienst mit Studierenden

Gottesdienste in Altersheimen

Singenberg: Fr 12. September, 10.30 Uhr
Schäflisberg: jeweils Donnerstag, 10.30 Uhr
Kursana: Di 16. September, 15 Uhr

Gebete

Rosenkranz:
Sa 16.55 Uhr

DomVesper:
Di 17.30 Uhr, im Chor der Kathedrale
Am ersten Dienstag im Monat (2. September) mit Taizé-Gesängen, Einsingen 17 Uhr

Gebetsgruppe:
Do 11. und 25. September, 16.30 Uhr
Meditationsraum Tiefgang/DomZentrum

Heilsingen an der Kraftquelle:
Do 18. September, 18–18.30 Uhr, Galluskrypta

Eucharistische Anbetung:
Herz-Jesu-Freitag, Fr 5. September, ca. 19 Uhr, mit gemeinsamer Komplet (Nachtgebet der Kirche) und eucharistischem Segen.

Beichte und Versöhnung

Sa 16–17 Uhr
So 7.45–8.15 Uhr
Do 4. September, vor dem Herz-Jesu-Freitag, 17–18 Uhr

Herz-Jesu-Kapelle

(Eingang Klosterhof 6b)

Gebete

Rosenkranz:
Fr 17.30 Uhr

ManneSchicht:
jeden Mittwoch, 6–7 Uhr morgens, Anbetung und Impuls für Männer

Eucharistische Anbetung:
Freitag, 19–20 Uhr (ausser Herz-Jesu-Fr)
jeden Samstag, 7–19 Uhr
Herz-Jesu-Freitag, 5. September, 9–18 Uhr

Beichte und Versöhnung

Mi 24. September, 17.30–18.30 Uhr, Andreas Wildhaber

Schutzengelkapelle

(am Klosterplatz)

Di 12.05 Uhr Messe am Mittag

Do 12.05 Uhr Messe am Mittag

St.Otmar

Mittwochs 9.00 (17.9. mit Frauengemeinschaft)

Freitags 19.00 (5.9. Herz-Jesu-Freitag)

Sa 6. September, 18 Uhr English Mass, Gottesdienst in englischer Sprache, anschliessend Apéro

So 7. September, 9.30 Uhr Predigt: Walter Lingenhölle, Sonntagskaffee

11 Uhr eritreisch-katholischer Gottesdienst Ge'ez-Ritus

So 14. September, 10.30 Uhr Begegnungsfest mit internationaler Beteiligung. Mitwirkung «Chor der Nationen», anschliessend Begegnungsfest um das Pfarrezentrum. → Details Seite 21
Bitte späteren Beginn beachten!

Sa 20. September, 15. Uhr Gottesdienst in vietnamesischer Sprache

So 21. September, 9.30 Uhr Predigt: Walter Lingenhölle, Sonntagskaffee

Sa 27. September, 16 Uhr Gottesdienst in tamilischer Sprache

So 28. September, 9.30 Uhr Erntedank
Predigt: Marjan Paloka

14 Uhr ukrainisch-griechisch-katholischer Gottesdienst, byzantinischer Ritus

Gottesdienste in Altersheimen

GHG Rosenberg (Kapelle Haus Röteli):

Do 18. September, 16.30 Uhr

Do 11. und 25. September, 16.30 Uhr
Pflegeheim St.Otmar: Do 11. September,

15 Uhr Do 25. September, 15 Uhr

Altersheim Sömmmerli: Mi 17. September, 10 Uhr

Gebete

Rosenkranz: Montags, 16.40 Uhr, in der Kirche, Sonntags, 17 Uhr, in der Kapelle Maria Einsiedeln
Herz-Jesu-Freitag, 5. September, 18.30 Uhr
Eucharistische Anbetung

St.Georgen

Dienstags 9.00 (☺) (16.9. (☺))

Mittwochs 18.45 (☺) (18.00 eucharistische Anbetung in der Wiboradakapelle)

—

So 7. September, 9 Uhr (☺) Messe in portugiesischer Sprache, Wiboradakapelle

So 14. September, 11 Uhr (☺) (🎵)

Predigt: Anne Dominique Wolfers
Musik: Gospelgesänge Kirchenchor Cäcilia

Sa 20. September, 18 Uhr (☺) ökumenische Feier «Feiern und Teilen», Wiboradakapelle

So 21. September, 9 Uhr (☺) Messe in portugiesischer Sprache, Wiboradakapelle

So 28. September, 11 Uhr (☺)

Predigt: Marjan Paloka

—

Gebete in der Wiboradakapelle

«Rebzwieg» Mittwoch, 10. und 24. September, 19.30 Uhr

«An_der_Quelle», donnerstags, 17.30 Uhr
Stille Anbetung der Vinzenzkonferenz fürs soziale Anliegen, donnerstags, 19 Uhr

Riethüsli

Donnerstags 9.00 (☺) (25.9. (☺)) Feiern im Alltag – Wortgottesdienst

—

Sa 6. September, 17 Uhr (☺) (🎵) Gmeinsam-gottesdienst zum Quartierfest, im Festzelt vor der Kirche, Predigt und Vorbereitung: Walter Lingenhölle und Matthias Wenk

Musik: Chor zu St.Otmar mit Cristi Cary Miller, Henry Harrington und Georg Philipp Telemann.

So 14. September, 19 Uhr (☺) Gang zum Kreuz (→ Details siehe Seite 20)

Sa 20. September, 17 Uhr (☺) (🎵)

Predigt: Walter Lingenhölle,
Musik: Kirchenchor St.Georgen mit Gospel-Gesängen

—

Rosenkranz: Montags, 19 Uhr

Zeit der Stille: Montags 8 Uhr (ausser Schulfriertagen), dienstags 18 Uhr

St.Gallen Ost

St.Maria Neudorf, St.Fiden und Halden

Dienstags 9.00 (☺) St.Fiden, anschliessend Kaffee im Pfarreiheim (2./23.9. (☺))

Mittwochs 9.00 (☺) Neudorf, anschliessend Kaffee im Begegnungszentrum (24.9. (☺))

—

Missione Cattolica Italiana: Gottesdienste in italienischer Sprache mittwochs und donnerstags um 18.30 Uhr in der Kirche St.Fiden: nach dem Sommer wieder ab dem 24.9.

Bitte informieren Sie sich auf der Website mci.kathsg.ch

—

Sa 6. September, 17 Uhr (☺) St.Fiden, Predigt: Yvonne Joos

So 7. September, 9.30 Uhr (☺) Neudorf, Predigt: Yvonne Joos

11 Uhr (☺) Paul Grüniger Stadion, Quartiergottesdienst, Gestaltung: A. Weinhold, Team

—

Sa 13. September, 17 Uhr (☺) Neudorf, Predigt: Priska Filliger Koller

18.30 Uhr (☺) Halden, Taizé-Gottesdienst, Gestaltung: Priska Filliger Koller

So 14. September, 9.30 Uhr (☺) (🎵) St.Fiden, Generationen-Gottesdienst zur Verabschiedung von Monika Enz in den Ruhestand, Gestaltung: Team; anschliessend Apéro

11 Uhr (☺) Halden, Gottesdienst zur Ökospiritualität, Gestaltung: Gruppe NachHALDig und Niklaus Bayer

—

Sa 20. September, 17 Uhr (☺) St.Fiden, Predigt: Gustin Marjakaj; anschliessend: «Nachglühen» → Seite 24

So 21. September, 9.30 Uhr (☺) (🎵) Neudorf, Gottesdienst zum Betttag, Predigt: Gustin Marjakaj; Musik: Freizytchörli Gossau

11 Uhr (☺) Bauernhof Scheitlinsbüchel, Scheitlinsbüchelweg 9, St.Gallen, Familiengottesdienst zum Erntedank, Gestaltung: Team

Fr 26. September, 18.30 Uhr (☺) Halden, Tierli-Segnung, Gestaltung: Matthias Wenk und Andrea Weinhold

—

Sa 27. September, 17 Uhr (☺) (🎵) Neudorf, Predigt: Yvonne Joos; der Rise-up-Chor begleitet

18.30 Uhr (☺) Halden, Taizé-Gottesdienst, Gestaltung: Yvonne Joos

So 28. September, 9.30 Uhr (☺) (🎵) St.Fiden, Predigt: Yvonne Joos; der Rise-up-Chor begleitet

Gottesdienste in Altersheimen

Geriatrische Klinik und Alters- und Pflegeheim Bürgerspital: in der Regel am 2. und 4. Mittwoch im Monat, 10.15 Uhr

Betagtenheim Halden: freitags, 16.30 Uhr (ökumenisch), und Sa 6. und 20. Sept., 16.30 Uhr, mit Patres der Unteren Waid

Altersheim Lindenhof: freitags, 16 Uhr
Betagtenheim Notkerianum: freitags, 9.30 Uhr

—

Gebete

Rosenkranz: dienstags, 8.30 Uhr, St.Fiden

Stille Anbetungsstunde: mittwochs, anschliessend an den Gottesdienst, Neudorf

Ökum. Morgenlob: donnerstags, 6.30–7 Uhr, St.Fiden

Eucharistische Anbetung: am Herz-Jesu-Freitag, das nächste Mal am 5. September, 8–9 Uhr, St.Fiden

Schritt für Schritt: jeden 1. Donnerstag im Monat um 9.30 Uhr, Neudorf

Innehalten am Mittag: freitags, 11.55–12.10 Uhr, St.Fiden

Stille am Mittag: freitags, 12.15–13.15 Uhr, Halden

Kloster Notkersegg

An Sonntagen und Feiertagen findet die Eucharistiefeier im öffentlichen Kirchenraum statt. Zur Eucharistiefeier an den **Wochentagen** sind Mitfeiernde in den Bet-Chor der Schwestern eingeladen.

Livestream der Werktagsgottesdienste auf: kloster-notkersegg.ch/gottesdienste.

—

Montags, dienstags, donnerstags, freitags und samstags 7.00 (☺)

Mittwochs 17.00 (☺)

Sonntags 8.15 (☺)

—

Sr. Manuela informiert auf der Website kloster-notkersegg.ch/gottesdienste oder unter 071 250 04 74

Heiligkreuz

Donnerstags 9.00 (☺)

—

So 7. September, 9.30 Uhr (☺)
Predigt: Marie Louise Romer

So 14. September, 9.30 Uhr (☺)
Predigt: Raphael Troxler

11 Uhr Albanischsprachiger Gottesdienst

So 21. September, 9.30 Uhr (☺) (🎵)
Predigt: Marie Louise Romer

Dankgottesdienst mit musikalischer Begleitung durch das Jodelduett Bet-schart am Ricken

So 28. September, 9.30 Uhr (☺)
Predigt: Vreni Ammann

—

Gottesdienste in Altersheimen

Bruggwald 51:

Fr 12. und 26. September, 16.15 Uhr (☺)

Pflegeheim Heiligkreuz:

Mi 10. und 24. September, 10.15 Uhr (☺)

Wallfahrtskirche

Mittwochs 17.00 ☺

Freitags 17.00 ☺

Sa 6. September, 17 Uhr ☺
Predigt: Marie-Louise Romer

Sa 13. September, 17 Uhr ☺
Predigt: P. Josef Hälgl

Sa 20. September, 17 Uhr ☺ Kirchenfest
«Heilig Kreuz», mitgestaltet durch
Kammerorchester Rondino, anschl.
Einladung zum Apéro vor der Kirche,
Predigt: P. Raffael Rieger

Sa 27. September, 17 Uhr ☺
Predigt: Vreni Ammann

Gebete

Rosenkranz: täglich ausser samstags,
16.30 Uhr

Lourdes-Rosenkranz: jeden 1. Mittwoch im
Monat, 16 Uhr

Männerrosenkranz: Donnerstags, 19.45 Uhr
Eucharistische Anbetung: 1. Freitag im Monat
(Herz-Jesu-Freitag), 16.15 Uhr

Gesprächs- und Beichtangebot

Samstags 16.15–16.45 Uhr

6./20./27.: P. Raffael Rieger, 13.: P. Josef Hälgl

Schönstatt-Kapelle

Montags 19.00 ☺

Gebete

Rosenkranz: täglich, 15 Uhr
Eucharistische Anbetung: montags,
18–18.50 Uhr

Beichte und Versöhnung

Nach Vereinbarung: P. Felix Strässle,
071 243 50 35, f.straessle@gmx.net;
P. Josef Hälgl, 071 243 50 33; pjosefhaelg@
schoenstatt.ch; P. Raffael Rieger,
071 243 50 34, raffael.rieger@kathsg.ch;
P. Paul Zingg, 071 243 50 31, p.zingg@
schoenstatt.net

Rotmonten

Dienstags 9.00 ☺ (23.9. ☺)

So 7. September, 11 Uhr ☺ ☪ ökumenischer
Gottesdienst mit Bewohnenden der
Sonnenhalde, Gestaltung: ökum. Team

So 14. September, 11 Uhr ☺
Predigt: P. Raphael Troxler

So 21. September, 11 Uhr ☺ mit Ministranten-
aufnahme, Predigt: Gabriela Hutter

So 28. September, 11 Uhr ☺
Predigt: Vreni Ammann

Gottesdienste im Altersheim Wienerberg

Do 11. September, 10 Uhr ☺ ökumenischer
Gottesdienst mit Abendmahl Erntedank
mit Vreni Ammann und Elisabeth Weber

Gottesdienste im Altersheim Rotmonten

Mi 3. September, 15 Uhr ☺ mit Vreni Am-
mann

Mi 17. September, 15 Uhr mit Pfr. Hansueli
Walt

Gebete

Taizé-Gebet, Mi 10. September, 18.30 Uhr,
Seitenkapelle

Kantonsspital

Donnerstags 11.15
Verschnuuf-Pause: Wort, Musik, Stille

So 7. September, 10 Uhr ☺ Einladung an alle
Sepp Koller, Patientenbegleitdienst
Vadian

So 14. September, 10 Uhr Evang.-ref. Gottes-
dienst mit Einladung an alle, Empfang der
Krankenkommunion möglich
Henning Hüsemann, Patienten-
begleitdienst Wittenbach

So 21. September, 10 Uhr Ökumenischer
Gottesdienst (Betttag), Annette Winter
und Elisabeth Weber, Patienten-
begleitdienst Bruggen

So 28. September, 10 Uhr ☺ Einladung an alle
Sepp Koller, Patientenbegleitdienst
Winkeln

St.Gallen West-Gaiserwald

St.Martin Bruggen

Mittwochs 7.30 ☺ (24.9., 9.00, Kapelle
St.Wolfgang)

Sa 6. September, 18 Uhr ☺ Predigt: R. Winter

So 7. September, 10.30 Uhr ☺ ☪ Erntedank-
gottesdienst auf dem Hof der Familie
Signer an der Wilenstrasse 77, Fahrdienst
ab 10 Uhr vom Schlössli Haggen (bei
unsicherer Witterung in der Kirche
St.Martin. Auskunft Durchführungsort:
071 224 05 95, ab Sonntag, 8 Uhr)
Predigt: R. Giger, Musikalische Gestal-
tung: Freizytchörli Gossau-Flawil

18.15 Uhr ☺ Messa in italiano

Di 9. September, 9 Uhr ☺ Frauenandacht in
der Kirche St.Martin Bruggen mit
anschliessendem Beisammensein im
Pfarreiheim.

Sa 13. September, 18 Uhr ☺ mit dem Martins-
Chor, Predigt: A. Rezzonico und I. Udeafor

So 14. September, 9 Uhr ☺
Predigt: A. Rezzonico und I. Udeafor

Sa 20. September, 18 Uhr ☺ Predigt: S. Koch
und I. Udeafor

So 21. September kein Gottesdienst
10.30 Patrozinium in der Kirche Bruder
Klaus in Winkeln (Details S. 32)

Sa 27. September, 18 Uhr ☺ Predigt: R. Giger

So 28. September, 9 Uhr ☺ Predigt: R. Giger
18.15 Uhr ☺ Messa in italiano

Gottesdienste im Pflegeheim Bruggen

Di 16. September 10 Uhr ☺ mit Seelsorger
Roland Winter

Di 23. September 10 Uhr ☺ Ökum. Ernte-
dankgottesdienst

Gebete

Rosenkranz: Montags, 16.30 Uhr

Bruder Klaus Winkeln

Donnerstags 19.15 ☺

Mi 3. September, 9 Uhr ☺ FMG-Gottesdienst
anschliessend gemütliches Beisammen-
sein im Pfarreiheim

So 7. September, 10.30 Uhr keine Messe
Herzliche Einladung zum Erntedank-
gottesdienst auf dem Hof der Familie
Signer in Bruggen, (bei unsicherer
Witterung in der Kirche St.Martin.
Auskunft Durchführungsort:
071 224 05 95, ab Sonntag, 8 Uhr)

So 14. September 10.30 Uhr ☺
Predigt: A. Rezzonico und I. Udeafor

So 21. September 10.30 Uhr ☺ ☪ Eidg.
Dank-, Buss- und Betttag, Patrozinium
und Abschied von Ivan Saric, mit dem
Jodelclub Stadt St. Gallen, Pfarrer Roman
Giger und Ivan Saric (Details auf S. 32)

So 28. September 10.30 Uhr ☺
Predigt: R. Giger

Gebete

Eucharistische Anbetung: donnerstags,
20–20.30 Uhr

Abtwil-St.Josefen

Dienstags 9.00 ☺ ☺

So 7. September, 10.30 Uhr ☺ Roland Winter

Do 11. September, 19.15 Uhr ☺ Kapelle
St.Josefen, Innocent Udeafor

Sa 13. September, 18 Uhr ☺ Barbara Wälti

So 14. September, 9 Uhr ☺ Roman Giger

Sa 20. September, 18 Uhr ☺
Ivan Saric

So 21. September, 10.30 Uhr ☺ ☪ und
Gedächtnisgottesdienst, Musik: Kirchen-
chor Gaiserwald, anschliessend Apéro.
Sandro Koch, Innocent Udeafor

Do 25. September, 19.15 Uhr ☺ Schluss-
gottesdienst Kapelle St.Josefen, an-
schliessend Apéro
Roman Giger

Sa 27. September, 18 Uhr ☺ Innocent Udeafor

So 28. September, 10.30 Uhr ☺ ☪
40-Jahr-Priesterjubiläum Innocent
Udeafor. Musik: Igbo/African Chor
Pfunggen, anschliessend Apéro riche
Erich Guntli

Gebete

Eucharistische Anbetung: montags, 7.30 Uhr
Rosenkranz: dienstags, 9.30 Uhr
Laudes: mittwochs, 6.30 Uhr
Schritt für Schritt: donnerstags 4.9. u. 18.9.,
19.15 Uhr

Engelburg

Mittwochs 9.00 (🕒) (17.9., 9.30 im Senevita Oberhalden)

So 7. September, 9 Uhr (🕒) Roland Winter

So 14. September, 10.30 Uhr (🕒) Kirchenfest, Musik: Kirchenchor Roman Giger und Barbara Wälti

So 21. September, 10.30 Uhr (🕒) Barbara Wälti

So 28. September, 9 Uhr (🕒) und Gedächtnisgottesdienst, Roland Winter

Messfeiern in anderen Sprachen

Albanisch/Shqip

E diela e dytë e muajit në ora 11:00 mesha në gjuhën shqipe në Heiligkreuz (Iddastrasse)

Jeden 2. Sonntag im Monat um 11 Uhr Messe in der Dreifaltigkeitskirche Heiligkreuz (Iddastrasse)

Kontakt: 071 960 12 77, Fischingerstrasse 66, 8370 Sirnach info@misioni.ch, tg.misioni.ch

Chinesisch/華文

Kontakt/連絡: Rita Chen Baumann, 041 850 41 18, ritachen@bluewin.ch

Englisch/English

2nd Saturday of every month at 18:00 o'clock in St.Otmar's church, Vonwilstrasse 11

2. Samstag im Monat um 18 Uhr Kirche St.Otmar, Vonwilstrasse 11 Kontakt/Contact: Chika Uzor, 071 224 06 13, Gallusstrasse 34, 9000 St.Gallen chika.uzor@kathsg.ch

Italienisch/l'italiano

Ogni domenica alle ore 09:30 presso la Cappella degli Angeli (Schutzengelkapelle) sul Klosterplatz alle ore 18:15 presso la chiesa St.Martin di Bruggen

Ogni mercoledì e giovedì alle ore 18:30 presso la chiesa di St.Fiden Jeden Sonntag um 9.30 Uhr in der Schutzengelkapelle (Capp. d. Angeli) am Klosterplatz und um 18.15 Uhr in der Kirche Bruggen Jeden Mittwoch und Donnerstag, 18.30 Uhr, Kirche St.Fiden

Kontakt/Contatti: MCI San Gallo-Rorschach, 071 244 59 29, Rorschacher Strasse 105, 9000 St.Gallen

Kroatisch/Hrvatski

Sveta misa u crkvi Svete Marije u Neudorfu svake nedjelje u 18.00 sati

Jeden Sonntag um 18 Uhr, Messfeier in der Kirche St.Maria Neudorf Kontakt: 071 277 83 31, Paradiesstrasse 38, 9000 St.Gallen

Polnisch/Polski

Msza święta po polsku w każdą 1-szą niedzielę miesiąca o godz. 11.00 w Kaplica domu misyjnego Untere Waid, 9402 Mörschwil

Jeden 1. Sonntag im Monat um 11 Uhr in der Kapelle des Missionshauses Untere Waid, Messe mit Predigt Kontakt: 071 868 79 83/079 588 80 56, Ojciec Piotr Żaba MS, zabcia@blueemail.ch, Missionshaus Untere Waid, Rorschacherstrasse 4, 9402 Mörschwil

Portugiesisch/Português

1 e 3 domingo do mês às 09.00 horas na igreja «Wiboradkapelle» St.Georgen 1. und 3. Sonntag im Monat um 9 Uhr in der Wiboradkapelle St.Georgen Kontakt/Contato: 071 626 11 80, Tuchgasse 2, 9220 Bischofszell port.mission01@bluewin.ch mclp-suicaoriental.ch

Slowakisch/Slovenský

Sv. omša každú prvú sobotu v mesiaci v kaplnke sv. Wiborady kostola St.Georgen, okrem januára, júla a augusta.

Termíny si, prosím, overte na web stránke misie: skmisia.ch

Jeden 1. Samstag im Monat, 16 Uhr in der Wiborada Kapelle St.Georgen – ausser Januar, Juli und August.

Termine bitte auf Website der Mission: skmisia.ch überprüfen. Kontakt: Pavol Šajgalík, Leiter der Slowakenmission/správca Slovenskej katolíckej misie, 044 241 50 22, Maneggpromenade 150, 8041 Zürich slovenska.misia@gmail.com

Spanisch/Español

Todos los domingos a las 11:30 h. excepto el primer domingo de mes.

Jeden Sonntag um 11.30 Uhr ausser 1. Sonntag im Monat. Schutzengelkapelle, Klosterhof 2 Kontakt/Contacto: Juan José Segarra Gomez, 071 222 03 38, Webergasse 9, 9000 St.Gallen mision.lengua.espanola@kathsg.ch mision-espanola-sg.ch

Tamilisch/தமிழ்மொழி

ஒவ்வொரு மாதத்தில் வரும் 4வது சனிக்கிழமை பி.ப 16:00 மணி மாற்றங்கள் முன் கூட்டி அறிவிக்கப்படும் புனித ஓட்மார் தேவாலயம், Vonwilstrasse 11

Jeden 4. Samstag im Monat um 16 Uhr, Änderungen werden angekündigt, Kirche St.Otmar, Vonwilstrasse 11 Kontakt/தொடர்புகளுக்கு: 079 648 00 09, Aemtlerstrasse 43, 8003 Zürich

Tigrigna (Eritreer)/ትግርኛ

ሰንበት ድሕሪ ቅዳሴ ሰዓት 11 ቅ. ቀትሪ አብ ቤተ-ክርስቲያን ቅዱስ ኦትሚር:

Vonwilstrasse 11 Nach Ankündigung am Sonntag um 11 Uhr, Kirche St.Otmar, Vonwilstrasse 11 Kontakt/ተሌ: 076 391 79 08 ንዝኾነ ተወሳኺ ሓቢሬታ: ተስፋ-አለም ሃብተሚርያም Tesfalem Habtemariam, Wilerstrasse 31, 9630 Wattwil tesfalemb86@gmail.com

Ukrainisch/Українською

Кожну 4-у неділю місяця о 14.00 у церкві св. Отмара за адресою: Vonwilstr. 11.

Jeden 4. Sonntag im Monat um 14 Uhr in der Kirche St.Otmar, Vonwilstr. 11 Kontakt/Контакт: 079 394 84 59, o. Олег Олексюк, oleksukoleg80@gmail.com Oleh Oleksiuk, Flühacherstr. 3, 5436 Würenlos

Vietnamesisch/Tiếng Việt

Vào tuần thứ ba hàng tháng, lúc 15 giờ có lễ tại Nhà thờ St.Otmar, Vonwilstrasse 11

Riêng tháng Một và tháng bảy: không có lễ Jeden 3. Samstag im Monat um 15 Uhr, Kirche St.Otmar, Vonwilstrasse 11 Kontakt/Liên lạc: 062 295 03 39, Maiholderstrasse 8, 4653 Obergösgen

Gottesdienst-Ordnung

Über folgenden QR-Code oder Direktlink gelangen Sie zu den Bibeltexten für den aktuellen Tag – nach der Lese-Ordnung unserer Kirche – und zu weiteren Impulsen kathsg.ch/gottesdienste

